

# **Οδηγίες Χρήσης Z500**

# 1. Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το κινητό τηλέφωνο. Με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, μπορείτε να κατανοήσετε τη λειτουργία του και να απολαύσετε την απλή λειτουργία του.

## 2. Λειτουργίες

### 2.1 Μπαταρία

Η μπαταρία σε ένα καινούργιο τηλέφωνο έχει περίπου 50% φόρτιση. Θα έχετε την καλύτερη απόδοση μπαταρίας μετά τους τρεις πρώτους κύκλους πλήρους φόρτισης και αποφόρτισης.

### 2.2 Φόρτιση της μπαταρίας

Η εναπομένουσα στάθμη της μπαταρίας υποδεικνύεται από το εικονίδιο της μπαταρίας στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης. Όταν το επίπεδο μπαταρίας είναι πολύ χαμηλό, το κινητό τηλέφωνο θα εμφανίσει στην οθόνη την ένδειξη "Χαμηλή Μπαταρία". Κατά την φόρτιση εμφανίζεται στην οθόνη ένδειξη φόρτισης η οποία εξαφανίζεται όταν αυτή ολοκληρωθεί.

### 2.3 Εγκατάσταση των καρτών SIM και της μπαταρίας

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο END για να απενεργοποιήσετε το κινητό τηλέφωνο.
- Αφαιρέστε το καπάκι
- Εισάγετε προσεκτικά την κάρτα SIM στην υποδοχή κάρτας SIM με τη γωνία του δείκτη ευθυγραμμισμένη με το σχήμα της υποδοχής κάρτας SIM. Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM είναι πλήρως τοποθετημένη και σφιχτή.
- Ευθυγραμμίστε τις μεταλλικές επαφές της μπαταρίας με τις μεταλλικές επαφές του διαμερίσματος του τηλεφώνου. Πιέστε την μπαταρία μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

## 3. Μενού

### Τηλεφωνικός κατάλογος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο για την αποθήκευση τηλεφώνων. Επιλέξτε ένα όνομα από την λίστα και πιέστε το πλήκτρο κλήσης για να πραγματοποιήσετε μια κλήση. Επιλέγοντας μια εγγραφή στον τηλεφωνικό κατάλογο, μπορείτε να κάνετε τα εξής:

## Λίστα επαφών

- Προβολή: Δείτε τις λεπτομέρειες της τρέχουσας επαφής
- Αποστολή μηνύματος κειμένου: Στείλτε SMS στον αριθμό.
- Κλήση: Καλέστε τον τρέχοντα αριθμό
- Επεξεργασία: Επεξεργαστείτε την τρέχουσα επαφή.
- Διαγραφή: Διαγραφή επιλεγμένης καταχώρησης
- Αντιγραφή: Αντιγράψτε την επιλεγμένη καταχώρηση στην κάρτα SIM ή στο τηλέφωνο.
- Προσθήκη σε μαύρη λίστα: Προσθέστε τον αριθμό τηλεφώνου στη μαύρη λίστα.
- Επιλογή πολλών: Επιλέξτε επαφές για διαγραφή ή αποστολή.
- Ρυθμίσεις τηλεφωνικού καταλόγου: Κατάσταση μνήμης, Αντιγραφή επαφών, Μετακίνηση επαφών, Διαγραφή επαφών κλήσης.
  - Κατάσταση μνήμης: Προβολή πληροφοριών χρήσης και συνολικής χωρητικότητας τηλεφωνικού καταλόγου.
  - Αντιγραφή επαφών: Μπορείτε να επιλέξετε να τις αντιγράψετε από το τηλέφωνό σας στην κάρτα SIM ή να την αντιγράψετε από την κάρτα SIM στο κινητό σας τηλέφωνο.
  - Μετακίνηση επαφών: Μπορείτε να επιλέξετε για να μετακινηθούν οι επαφές από το κινητό σας στην κάρτα SIM ή από μια κάρτα SIM στο κινητό σας τηλέφωνο.
- Διαγραφή όλων των επαφών: Μπορείτε να επιλέξετε να διαγράψετε όλες τις επαφές στην κάρτα SIM ή στο κινητό σας τηλέφωνο.

## Μηνύματα

Γράψε μήνυμα: Επεξεργασία μηνύματος κειμένου.

Εισερχόμενα: Τα μηνύματα που εμφανίζονται είναι μηνύματα που έχουν ληφθεί.

Πρόχειρα: Μηνύματα που δεν έχουν αποσταλεί

Εξερχόμενα: Τα μηνύματα δεν αποστέλλονται με επιτυχία.

Απεσταλμένα μηνύματα: Τα μηνύματα που αποστέλλονται με επιτυχία.

## Ρυθμίσεις μηνυμάτων

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μηνυμάτων για SIM1 / SIM2, να δείτε την κατάσταση μνήμης, να δείτε τους μετρητές, να αποθηκεύσετε τα απεσταλμένα μηνύματα, να επιλέξετε αποθηκευτικό χώρο.

## **Κλήσεις**

### **Ιστορικό κλήσεων**

#### **Αναπάντητες κλήσεις**

Επιλέξτε το μενού αναπάντητων κλήσεων, θα εμφανιστεί η λίστα αναπάντητων κλήσεων. Επιλέξτε μια εγγραφή και πατήστε το πλήκτρο Επιλογές:

- Προβολή: Προβολή των λεπτομερειών.
- Κλήση: Καλέστε τον αριθμό εγγραφής.
- Αποστολή μηνύματος κειμένου: Στείλτε μήνυμα κειμένου στον αριθμό.
- Αποθήκευση σε τηλεφωνικό κατάλογο: Προσθήκη σε νέες επαφές ή Προσθήκη σε υπάρχουσες επαφές.
- Διαγραφή: Διαγράψτε τον αριθμό.
- Επιλογή πολλών: Επιλέξτε πολλές εγγραφές.

#### **Εξερχόμενες κλήσεις**

Επιλέξτε το μενού εξερχόμενων κλήσεων για να εμφανιστεί η λίστα εξερχόμενων τηλεφώνων.

#### **Ληφθείσες κλήσεις**

Επιλέξτε το μενού ληφθέντων κλήσεων για να εμφανίσετε τις πρόσφατες ληφθείσες κλήσεις.

#### **Όλες οι κλήσεις**

Επιλέξτε το μενού όλες οι κλήσεις για να δείτε όλες τις πρόσφατες κλήσεις

#### **Διαγραφή ιστορικού κλήσεων**

#### **Μετρητές κλήσεων**

Μπορείτε να δείτε την ώρα όλων των τηλεφωνικών αρχείων

#### **Ρυθμίσεις κλήσεων**

Ρυθμίσεις κλήσεων SIM1 / SIM2

#### **Κλήση σε αναμονή**

Εάν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το δίκτυο θα σας ειδοποιήσει κατά τη διάρκεια μιας νέας κλήσης.

#### **Εκτροπή κλήσης**

Μπορείτε να κάνετε εκτροπή μιας κλήσης σε κάποιον άλλον τηλεφωνικό αριθμό.

## **Προηγμένες ρυθμίσεις**

### **Μάυρη λίστα**

Μπορείτε να προσθέσετε αριθμούς μαύρης λίστας εδώ.

### **Λειτουργία απάντησης**

Μπορείτε να επιλέξετε την απάντηση που θέλετε, όπως οποιοδήποτε πλήκτρο για απάντηση στο τηλέφωνο, αυτόματη απάντηση κατά τη λειτουργία ακουστικών.

## **Ρυθμίσεις**

### **Ρυθμίσεις διπλής κάρτας SIM**

Επιλέξτε αν θα είναι ανοιχτές και οι δύο SIM ή μόνο η SIM1 ή η SIM2.

### **Ρυθμίσεις τηλεφώνου**

Στο υπομενού ρυθμίσεων τηλεφώνου, μπορείτε να κάνετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

### **Ωρα και ημερομηνία**

Σε αυτό το μενού, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ώρας και ημερομηνίας του τηλεφώνου.

### **Γλώσσα**

Επιλέξτε γλώσσα για το μενού της συσκευής.

### **Μέθοδος προτιμήσεων**

Επιλέξτε την γλώσσα για την εισαγωγή κειμένου.

### **Προβολή**

**Ταπετσαρία:** Μπορείτε να επιλέξετε προεπιλεγμένη ταπετσαρία ή προσαρμοσμένη ταπετσαρία.

**Αυτόματο κλειδωμα πληκτρολογίου:** Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα αυτόματου κλειδώματος του πληκτρολογίου.

**Οθόνη Ενεργοποίησης:** Επιλέξτε εικόνα που θα εμφανίζεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής.

**Οθόνη απενεργοποίησης:** Επιλέξτε εικόνα που θα εμφανίζεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής.

**Εμφάνιση ημερομηνίας και ώρας:** Επιλέξτε αν θα εμφανίζεται η ώρα και η ημερομηνία στην οθόνη αναμονής.

### **Λειτουργία πτήσης**

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία πτήσης ή την κανονική λειτουργία εδώ.

### **Ο οπίσθιος φωτισμός LCD**

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα οπίσθιου φωτισμού και το χρόνο φωτισμού.

### **Ρυθμίσεις δικτύου**

Επιλέξτε δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

### **Ρυθμίσεις ασφαλείας**

Μπορείτε να ορίσετε τις επιλογές ασφαλείας του τηλεφώνου, ή της κάρτας SIM για να αποφύγετε τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση.

### **Ασφάλεια SIM1 / SIM2:**

Ενεργοποιήστε ή να απενεργοποιήστε τον κωδικό PIN ή αλλάξτε τον κωδικό PIN ή τον κωδικό Pin2.

**Κλειδωμα PIN:** Μπορείτε να επιλέξετε ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του PIN.

**Αλλαγή PIN:** Η αλλαγή του κωδικού PIN πρέπει να γίνει μόνο εάν ο κωδικός PIN είναι ενεργοποιημένος.

**Αλλαγή PIN2:** Αλλαγή κωδικών PIN2. Πρέπει να έχετε τους προεπιλεγμένους αριθμούς Pin από το φορέα δικτύου.

### **Ασφάλεια τηλεφώνου**

Μπορείτε να επιλέξετε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον κωδικό πρόσβασης του τηλεφώνου, μπορείτε επίσης να επιλέξετε να αλλάξετε τον κωδικό του τηλεφώνου, ο προεπιλεγμένος κωδικός κλειδώματος κινητού τηλεφώνου είναι 1122.

κλειδωμα τηλεφώνου: Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε το κλειδωμα του τηλεφώνου και επεξεργαστείτε τον κωδικό του τηλεφώνου Η προεπιλογή είναι 1122.

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης: Ορίστε τον νέο κωδικό πρόσβασης τεσσάρων έως οκτώ ψηφίων. Η προεπιλογή είναι 1122.

## **Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**

Επαναφέρετε το τηλέφωνό σας στις εργοστασιακές ή τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μέσω αυτής της επιλογής. Θα πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό του τηλεφώνου σας (προεπιλογή είναι 1122) για αυτήν τη λειτουργία. Όλα τα δεδομένα θα διαγραφούν κατά την επαναφορά του τηλεφώνου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

## **Αναπαραγωγή ήχου**

Μπορείτε να αναπαράγετε αποθηκευμένη μουσική στην κάρτα μνήμης

## **Πολυμέσα**

### **Φωτογραφική μηχανή**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει μια κάρτα μνήμης. Οι φωτογραφίες θα αποθηκευτούν σε μορφή JPG στην κάρτα μνήμης.

Η λήψη φωτογραφιών με χαμηλό φωτισμό μπορεί να οδηγήσει σε κακή ποιότητα εικόνας.

Αφού μπειτε στην κάμερα, θα εμφανιστεί η οθόνη Προεπισκόπηση της κάμερας με τα εικονίδια κατάστασης. Πατήστε το μεσαίο πλήκτρο για να τραβήξετε φωτογραφίες.

### **Πρόγραμμα προβολής εικόνων**

Επιλέξτε άλμπουμ για να δείτε τις φωτογραφίες σας και μπορείτε να κάνετε κάποια ενέργεια στη φωτογραφία, π.χ. : Προβολή, αποστολή, χρήση ως, μετονομασία, διαγραφή, αποθήκευση, πληροφορίες εικόνας.

### **Βίντεο**

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να εγγράφετε βίντεο.

### **Αναπαραγωγή βίντεο**

Μπορείτε να δείτε εύκολα τα αποθηκευμένα βίντεο στη λίστα βίντεο.

### **Ηχογράφηση**

Πατήστε "επιλογή", εμφανίζει τα στοιχεία της νέας εγγραφής, λίστας και ρυθμίσεων. Εάν πατήσετε το σταμάτημα, μπορείτε να το αποθηκεύσετε. Μπορείτε να πατήσετε παύση και να συνεχίσετε την εγγραφή.

## **Ραδιόφωνο FM**

Στο μενού FM, πατήστε το μεσαίο πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε το FM. Πατήστε το πλήκτρο \* / # για να ρυθμίσετε την ένταση αναπαραγωγής FM. Πατήστε το πλήκτρο πλοήγησης αριστερά / δεξιά για να αλλάξετε το προηγούμενο / επόμενο κανάλι.

Πατήστε το αριστερό πλήκτρο "Επιλογές" για να εμφανίσετε το μενού επιλογών FM ως εξής:

Λίστα καναλιών: Εμφάνιση λίστας καναλιών FM.

Μη αυτόματη λίστα: Εισάγετε τον σταθμό που θέλετε να ακούσετε και αποθηκεύστε τον. Θα μεταβείτε αυτόματα στο σταθμό που θέλετε να ακούσετε.

Αυτόματη αναζήτηση: Αυτόματη αναζήτηση καναλιών FM στη λίστα καναλιών.

Ρυθμίσεις: Μπορείτε να επιλέξετε το φόντο για αναπαραγωγή ή απενεργοποίηση.

Εγγραφή: Μπορείτε να εγγράψετε το πρόγραμμα του ραδιοφωνικού σταθμού.

Λίστα αρχείων: Μπορείτε να αναπαραγάγετε τις ηχογραφήσεις που έχετε κάνει στο παρελθόν.

## **Παιχνίδια**

Μπορείτε να βρείτε παιχνίδια για να παίξετε εδώ.

## **Προφίλ**

Μπορείτε να διαμορφώσετε ή να αλλάξετε την προεπιλεγμένη γενική λειτουργία, την αθόρυβη λειτουργία, το μοντέλο συνάντησης και την εξωτερική λειτουργία στο τηλέφωνό σας.

## **Διαχείριση αρχείων**

Ο Διαχειριστής αρχείων εμφανίζει όλα τα αρχεία που είναι αποθηκευμένα στην κάρτα μνήμης.

## **Αριθμομηχανή**

Το τηλέφωνό σας παρέχει τις βασικές αριθμητικές λειτουργίες. Πατήστε τα πλήκτρα επάνω / κάτω για να εκτελέσετε την πρόσθεση και αφαίρεση, πατήστε τα πλήκτρα πλοήγησης αριστερά / δεξιά για να κάνετε πολλαπλασιασμό και διαίρεση. Μπορείτε επίσης να πιέσετε το πλήκτρο "πίσω" όταν εμφανιστεί μια ενέργεια ή ένα σφάλμα εισόδου.



## **Bluetooth**

**Ισχύς:** Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση Bluetooth.

**Ορατότητα:** Μπορείτε να την ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε.

**Η συσκευή μου:** Για αναζήτηση και ζεύξη για κοντινές συσκευές Bluetooth.

**Αναζήτηση συσκευής ήχου:** Αναζήτηση μόνο συσκευής ήχου.

**Το όνομά μου:** Για να μετονομάσετε τη συσκευή Bluetooth.

**Προηγμένες:** Μετά την είσοδο, μπορείτε να επιλέξετε να ελέγξετε τη διεύθυνση Bluetooth και την διαδρομή του ήχου αν δηλαδή ο ήχος θα είναι στο τηλέφωνο ή στο Bluetooth ακουστικό.

## **Ξυπνητήρι**

Επιλέξτε και επεξεργαστείτε ένα ξυπνητήρι: Μπορείτε να ρυθμίσετε τη ρύθμιση ενεργοποίησης / απενεργοποίησης ξυπνητηριού, Χρόνος, Επανάληψη, Ήχο και Τύπο ειδοποίησης. Μπορείτε να επιλέξετε αν το ξυπνητήρι θα χτυπάει: Μία φορά, κάθε μέρα ή ακόμα να επιλέξετε ημέρες που θα είναι ενεργό.

## 4. Οδηγίες για την ασφάλεια σας

Το τηλέφωνό σας αποτελεί προϊόν υψηλής σχεδίασης και κατασκευαστικής τεχνικής και πρέπει να αντιμετωπίζονται με προσοχή. Οι παρακάτω προτάσεις θα σας βοηθήσουν να συμμορφωθεί με τους όρους του κιτ επισκευής, να παρατείνει τη διάρκεια ζωής του κινητού τηλεφώνου.

- 1) Τοποθετήστε το κινητό τηλέφωνο και μέρη και εξαρτήματα τους μακριά από μικρά παιδιά.
- 2) Κρατήστε το τηλέφωνο στεγνό, βροχή, υγρασία και όλοι οι τύποι υγρών που περιέχουν μεταλλικά άλατα διαβρώνουν τα ηλεκτρονικά κυκλώματα.
- 3) Μην αγγίζετε το τηλέφωνο με βρεγμένα χέρια κατά τη φόρτιση, θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή βλάβη στο τηλέφωνο.
- 4) Αποφύγετε να τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας. Οι θερμοκρασίες θα περιορίσουν το χρόνο ζωής μιας ηλεκτρονικής συσκευής, θα βλάψουν τις μπαταρίες της και μπορεί να παραμορφώσουν ή να λειώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη της.
- 5) Αποφύγετε να τοποθετείτε τη συσκευή σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία του περιβάλλοντος. Όταν η θερμοκρασία αυξάνεται, το τηλέφωνο θα παράγει ατμό που μπορεί να καταστρέψει τα ηλεκτρονικά κυκλώματα.
- 6) Αποφύγετε να τοποθετείτε το τηλέφωνο σε χώρους με σκόνη, ή βρώμικα μέρη, διάφορα μέρη μπορεί να καταστραφούν.
- 7) Αποφύγετε να έχετε το τηλέφωνο κοντά σε ένα αναμμένο τσιγάρο, κοντά σε γυμνή φλόγα ή πηγή θερμότητας.
- 8) Μην ανοίγετε τη συσκευή, μη επαγγελματική προσέγγιση θα κάνει ζημιά στο τηλέφωνο.
- 9) Μην ρίχνετε από ύψος, χτυπάτε ή ανακινείτε το τηλέφωνο, βίαιος χειρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη των εσωτερικών κυκλωμάτων.
- 10) Μην βάφετε το τηλέφωνο, γιατί το χρώμα θα μπλοκάρει ακουστικά, μικρόφωνα ή άλλα αφαιρούμενα τμήματα, και να το οδηγήσουν να μην λειτουργεί.
- 11) Χρήση καθαρού, μαλακού, στεγνού υφάσματος για να καθαρίσετε την κάμερα, αισθητήρα φωτός. Απαγορεύεται η χρήση επιβλαβών χημικών ουσιών και προϊόντων καθαρισμού, για να καθαρίσετε το τηλέφωνο.

12) Εάν το κινητό τηλέφωνο, μπαταρία, το φορτιστή και αξεσουάρ κινητής τηλεφωνίας είναι ελαττωματικό, να απευθύνει προς το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης ZER για έλεγχο.

13) Αν είναι ανάγκη, το προσωπικό του Κέντρου Εξυπηρέτησης θα σας βοηθήσει και θα φροντίσει για την επισκευή του τηλεφώνου.

Δεν επιτρέπεται η χρήση αποσπάσματος, η αναπαραγωγή, η μετάφραση ή η χρήση μέρους του παρόντος εγγράφου, με οιαδήποτε μορφή ή μέσο, χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της ZER.

Το παρόν εγχειρίδιο δημοσιεύεται από την ZER.

Διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε τροποποιήσεις σε σφάλματα εκτύπωσης ή να ενημερώνουμε τις προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να εξασφαλίζουμε την ακρίβεια του περιεχομένου, ωστόσο, όλες οι δηλώσεις, οι πληροφορίες και οι συστάσεις του παρόντος εγχειριδίου δεν συνιστούν εγγύηση κανενός είδους, ρητή ή σιωπηρή.



Όλα τα προϊόντα με αυτή τη σήμανση συμμορφώνονται με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα θα πρέπει να απορρίπτονται μόνο στις ειδικά σχεδιασμένες εγκαταστάσεις συλλογής που καθορίζει το κράτος ή οι τοπικοί φορείς ή ανεξάρτητοι οργανισμοί

Η σωστή απόρριψη των παλιών σας συσκευών βοηθά στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών και βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία των ανθρώπων.

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (DECLARATION OF CONFORMITY)**

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ Ι.ΖΕΡΒΟΥΔΑΚΗ ΚΑΙ ΣΙΑ ΟΕ ΠΟΥ ΕΔΡΕΥΕΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ  
ΟΔΟΣ : ΛΑΓΟΥΜΙΤΖΗ ΑΡ.60 ΤΚ :11745

ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ: Z500 BRAND NAME:**ZER** ΜΕ ΕΜΠΟΡΙΚΗ  
ΟΝΟΜΑΣΙΑ: **ZER Z500** ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΣΗΜΑΝΣΗ **CE** 0700  
ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΟΔΗΓΙΑ **R&TTE DIRECTIVE**  
**1999/5/EC**